

ZAPYTANIE OFERTOWE

„Pełnienie funkcji kierownika budowy”

Łaszczów, dnia 13.07.2026 rok

Znak sprawy: RGN.2600.188.2026

ZAMAWIAJĄCY:

Gmina Łaszczów

Łaszczów, ul. Chopina 14

22-650 Łaszczów

NIP: 9211987410

ZAMAWIAJĄCY ZAPRASZA DO ZŁOŻENIA OFERTY CENOWEJ NA REALIZACJĘ USŁUGI PN:

„Pełnienie funkcji kierownika budowy”

Przedmiot zamówienia: usługa

Część I – SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na pełnieniu funkcji kierownika budowy przy realizacji zadania inwestycyjnego pod nazwą: **Rozbiórka starego budynku świetlicy wiejskiej i budowa budynku świetlicy wiejskiej przy ulicy Domaniz w Łaszczowie na działce nr 831 obręb 0009, zgodnie z decyzją Starosty Tomaszowskiego nr AB.6740.290.2025 z dnia 05.09.2025r.**

Wymagane jest posiadanie uprawnień budowlanych do kierowania robotami konstrukcyjno-budowlanymi oraz zapewnienie uprawnień do kierowania robotami sanitarnymi i elektrycznymi. Przewiduje się budowę w trzech etapach:

Etap 1 - rozbiórka starego budynku – stan surowy otwarty – fundamenty , ściany, w terminie od 15.07.2026r do 31.12.2026r

Etap 2 – stan surowy zamknięty – dach, stolarka okiennie-drzwiowa w terminie od 01.01.2027r do 31.12.2027r

Etap 3 – prace wykończeniowe – finalizacja budowy – odbiór końcowy w terminie od 01.01.2028 do 31.12.2028r.

Przewiduje się możliwość wydłużenia prac budowlanych.

Przewiduje się następujący zakres prac:

1. protokolarne przejęcie od inwestora i odpowiednie zabezpieczenie terenu budowy,
2. zapewnienie geodezyjnego wytyczenia obiektu (zapewnienie usług geodezyjnych) oraz zorganizowania budowy i kierowania budową w sposób zgodny z projektem, pozwoleniem na

- budowę, przepisami, w tym techniczno-budowlanymi, oraz przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy,
3. prowadzenie dziennika rozbiórki i budowy,
 4. opracowanie planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, (jeżeli jest wymagany)
 5. kierowanie rozbiórką i budową w sposób zgodny z projektem,
 6. koordynowanie działań zapewniających przestrzeganie podczas wykonywania robót budowlanych zasad bezpieczeństwa i ochrony zdrowia,
 7. powstrzymanie robót budowlanych w przypadku stwierdzenia możliwości powstania zagrożenia oraz bezzwłocznego zawiadomienia o tym właściwego organu,
 8. zawiadomienie inwestora o wpisie do dziennika budowy dotyczącym wstrzymania robót budowlanych z powodu wykonywania ich niezgodnie z projektem,
 9. zgłaszanie inwestorowi do sprawdzenia lub odbioru wykonanych robót ulegających zakryciu bądź zanikających
 10. przygotowanie dokumentacji powykonawczej (protokoły szczelności instalacji wodno-kanalizacyjnej, instalacji elektrycznej, itp.)
 11. zapewnienie geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej
 12. przygotowanie dokumentacji powykonawczej,
 12. zgłoszenie zadania do odbioru odpowiednim wpisem do dziennika budowy oraz uczestniczenia w czynnościach odbioru,
 13. występowanie do inwestora o zmiany w rozwiązaniach projektowych, jeżeli są one uzasadnione koniecznością zwiększenia bezpieczeństwa realizacji robót budowlanych lub usprawnienia procesu budowy,
 14. ścisłej, bieżącej współpracy z Inspektorem nadzoru inwestorskiego

Część II - TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA I WARUNKI PŁATNOŚCI

1. Ilekroć w opisie przedmiotu zamówienia wskazane zostały jakiegokolwiek znaki towarowe, patenty czy pochodzenie, normy, specyfikacje techniczne, Zamawiający dopuszcza zastosowanie produktów równoważnych. Równoważność polega na możliwości zaoferowania przedmiotu zamówienia o nie gorszych parametrach technicznych, jakościowych, funkcjonalnych tj. produktów innych producentów z zastrzeżeniem, aby każdy produkt był o takich samych lub lepszych parametrach jakościowych, technicznych, funkcjonalnych. Podane nazwy własne nie są wiążące i można zaoferować elementy równoważne, które posiadają co najmniej takie same lub lepsze normy, parametry, będą tożsame tematycznie i o takim samym przeznaczeniu oraz nie obniżą standardów.
2. Wystawianie faktur (obligatoryjne) zgodnie z przepisami prawa obowiązującymi w zakresie Krajowego Systemu e-Faktur (KSeF).
 - a. Strony ustalają, że wszelkie faktury VAT związane z realizacją niniejszej Umowy będą wystawiane i przesyłane w formie ustrukturyzowanej za pośrednictwem Krajowego Systemu e-Faktur (KSeF), zgodnie z obowiązującymi przepisami ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz.U. z 2025 r., poz. 775 ze zm.).
 - b. Za dzień doręczenia faktury Zamawiającemu uznaje się dzień prawidłowego wystawienia faktury przez Wykonawcę w KSeF.
 - c. W przypadku wystąpienia awarii KSeF lub innej technicznej niemożności wystawienia faktury ustrukturyzowanej w systemie, Strony dopuszczają wystawianie faktur w dotychczasowej formie (np. elektronicznej lub papierowej), z zastrzeżeniem, że Wykonawca dostarczy

- Zamawiającemu fakturę w formie uzgodnionej między stronami (np. e-mail) oraz niezwłocznie po ustaniu przeszkody wprowadzi ją do KSeF i przekaze Zamawiającemu numer KSeF.
- d. Zamawiający zastrzega sobie prawo do żądania potwierdzenia wysłania faktury do KSeF oraz numeru referencyjnego faktury nadanego przez system.
 - e. Poprawność i terminowość płatności będą weryfikowane na podstawie daty prawidłowego wystawienia faktury w KSeF przez Zamawiającego.
 - f. Zamawiający oświadcza, iż jest podatnikiem podatku od towarów i usług i posiada nr identyfikacyjny NIP 9211987410, a w wystawionej fakturze wskazany powinien być JST Odbiorca Urząd Miejski w Łaszcзовie NIP 9211524348 Wykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność za wszelkie opóźnienia lub nieprawidłowości w fakturowaniu wynikające z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, a związane z obsługą KSeF.

Część III - INFORMACJE O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIĘ ZAMAWIAJĄCEGO Z WYKONAWCAMI ORAZ PRZEKAZYWANIA OŚWIADCZEŃ I DOKUMENTÓW

1. Wszelkie oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Wykonawcy zobowiązani są przekazywać: w formie pisemnej - poprzez złożenie w sekretariacie Urzędu Miejskiego, drogą pocztową na adres Zamawiającego lub elektronicznie.
2. Osobą uprawnioną do kontaktowania się z Wykonawcami i udzielania wyjaśnień dotyczących postępowania jest Artur Winiarczuk: e-mail: przetargi@laszczow.pl; tel. 84 6611508 wew. 37
3. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie warunków udzielenia zamówienia w godzinach pracy urzędu.

Część IV - DOKUMENTY, JAKIE WYKONAWCA POWINIEN ZAŁĄCZYĆ DO OFERTY

1. Zamawiający wymaga, aby każda oferta zawierała minimum następujące dokumenty:
 - a) wypełniona i podpisana przez Wykonawcę oferta cenowa wg załączonego wzoru do Zapytania ofertowego,
2. Wykonawca związany jest ofertą 30 dni – licząc od daty wyznaczonej na składanie ofert

Część V - MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA OFERT

1. Ofertę cenową należy złożyć:
 - 1) za pośrednictwem poczty tradycyjnej na adres Zamawiającego: Urząd Miejski w Łaszcзовie, Łaszcзов, ul. Chopina 14, 22-650 Łaszcзов (sekretariat) lub,
 - 2) elektronicznie za pośrednictwem skrzynki e-mail: na adres: przetargi@laszczow.pl
2. Termin składania ofert: do dnia **20.07.2026 roku, do godz. 11:00.**
3. Oferty złożone po wskazanym terminie nie będą rozpatrywane. Decyduje data wpływu oferty do Zamawiającego.

Część VI - WARUNKI UDZIAŁU W PROCEDURZE ZAMÓWIENIA

1. O udzielenie zamówienia ubiegać się mogą Wykonawcy niepodlegający wykluczeniu z postępowania oraz spełniający łącznie następujące warunki udziału w postępowaniu.
2. Wykonawcy muszą spełniać następujące warunki udziału w postępowaniu (łącznie):
 - 1) dysponować potencjałem technicznym oraz finansowym niezbędnym do realizacji zamówienia.

Potwierdzenie spełniania niniejszego warunku następuje poprzez Oświadczenie zawarte w Formularzu Ofertowym.

- 2) posiadać wiedzę i doświadczenie niezbędne do realizacji zamówienia. Potwierdzenie spełniania niniejszego warunku następuje poprzez Oświadczenie zawarte w Formularzu Ofertowym
3. Wykonawca podlega wykluczeniu z procedury:
 - 1) wykluczeniu z procedury podlega Wykonawca, który jest powiązany z Zamawiającym osobowo lub kapitałowo tzn.: zachodzą wzajemne powiązania pomiędzy Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związanych z przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy, a Wykonawcami, polegające w szczególności na:
 - a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
 - b) posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji, o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa,
 - c) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
 - d) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli);Zamawiający wymaga wykazania, że w stosunku do Wykonawcy nie zachodzą podstawy wykluczenia (określone powyżej – poprzez stosowne wypełnienie Oświadczenia znajdującego się w części Formularza Ofertowego).
 - 2) Wykonawca podlega wykluczeniu z procedury na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r., o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Ocena spełniania braku podstaw wykluczenia, dokonana zostanie zgodnie z formułą „spełnia – nie spełnia” w oparciu o informacje zawarte w Oświadczeniu złożonym przez Wykonawcę, którego treść zawarta jest w Formularzu Ofertowym.

Część VII - OPIS KRYTERIÓW OCENY OFERT, ICH ZNACZENIE I SPOSÓB OCENY

1. Oferta winna spełniać warunki formalne i rozpatrywana będzie sposób: spełnia / nie spełnia:
– Oferta cenowa sporządzona wg załączonego wzoru do Zapytania ofertowego.
Oferty, które nie spełniają wszystkich wymaganych warunków udziału w postępowaniu nie będą rozpatrywane w ramach kryterium oceny ofert.
Oferty te podlegają odrzuceniu na etapie spełniania warunków udziału w postępowaniu.
2. Kryteria oceny ofert oraz sposób oceny ofert:
Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie kierował się następującymi kryteriami i odpowiadającymi im znaczeniami oraz w następujący sposób będzie oceniał spełnienie kryterium:
Kryterium 1: Cena brutto oferty „C” - 100%
Kryterium „C” rozpatrywane będzie na podstawie ceny oferowanej brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia, podanej przez Wykonawcę na Formularzu Oferty.
Ilość punktów w tym kryterium zostanie obliczona na podstawie wzoru: $C = (C_N / C_B) * 100$ pkt, gdzie C_N – najniższa cena brutto z ocenianych ofert, a C_B – cena brutto badanej oferty.

Część VIII - OPIS SPOSOBU OBLICZANIA CENY

1. Na załączonym formularzu Oferty cenowej, należy przedstawić cenę brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia, wraz z podaną wartością podatku VAT;
2. Wartość cenową należy podać w złotych polskich cyfrą – z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku oraz słownie;
3. Cena powinna zawierać wszelkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu zamówienia.

Część IX - DODATKOWE INFORMACJE

1. Zamawiający w terminie 5 dni roboczych od dnia terminu składania ofert dokona oceny ofert pod kątem spełniania warunków formalnych oraz kryterium oceny ofert.
2. W przypadku złożenia przez kilku wykonawców takiej samej oferty cenowej, o wyborze Wykonawcy decydować będzie kolejność dostarczenia oferty do Zamawiającego.
3. W toku oceny ofert Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert i wezwać do złożenia stosowanych wyjaśnień z jednoczesnym wyznaczeniem odpowiedniego terminu. Wyjaśnienia treści oferty nie mogą prowadzić do zmiany oferowanej wartości cenowej za wykonanie zamówienia.
4. Osoba prowadząca postępowanie poprawia w ofercie:
 - 1) oczywiste omyłki pisarskie;
 - 2) oczywiste omyłki rachunkowe, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek;
 - 3) inne omyłki polegające na niezgodności oferty z zapytaniem ofertowym; o dokonanych poprawkach w ofercie Zamawiający niezwłocznie informuje Wykonawcę.
5. Niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty, Zamawiający zawiadomi wszystkich Wykonawców, którzy ubiegali się o udzielenie zamówienia o wyniku postępowania.
6. Zamawiający złoży zamówienie u wybranego Wykonawcy po przekazaniu zawiadomienia o wyborze Wykonawcy, ale nie później niż w terminie związania ofertą.
7. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana uchyli się od przyjęcia zamówienia, Zamawiający wybierze kolejną ofertę najkorzystniejszą spośród złożonych ofert, bez przeprowadzania jej ponownej oceny.
8. Do prowadzonego postępowania nie przysługują Wykonawcom środki ochrony prawnej określone w przepisach Ustawy Prawo zamówień publicznych tj.: odwołanie, skarga.
9. Zamawiający dopuszcza na każdym etapie postępowania - do jego unieważnienia bez podawania przyczyny unieważnienia postępowania.
10. Zamawiający odrzuci ofertę, jeżeli:
 - 1) Wykonawca podlega wykluczeniu;
 - 2) Oferta zawiera braki uniemożliwiające dokonanie oceny jej treści – dotyczy to w szczególności ceny lub innych warunków określonych w Zapytaniu ofertowym jako kryterium oceny ofert; **zawiera rażąco niską cenę,**
 - 3) treść Oferty nie odpowiada warunkom zamówienia, w szczególności ze względu na jej niezgodność z opisem przedmiotu zamówienia;
 - 4) Wykonawca nie złożył stosowanych wyjaśnień dotyczących treści przekazanej oferty, w terminie wskazanym przez Zamawiającego w wezwaniu do wyjaśnienia treści Oferty;
 - 5) Oferta wpłynęła po terminie składania ofert.

Część X - KLAUZULA INFORMACYJNA DLA WYKONAWCY, OSÓB REPREZENTUJĄCYCH WYKONAWCĘ I OSÓB WSKAZANYCH DO KONTAKTU W SPRAWIE ZAWARTEJ UMOWY:

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), - Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, dalej „RODO”, informuję, że:

1. **Administratorem Pani/Pana danych osobowych** jest Gmina Łaszczów, ul. Chopina 14, 22-650 Łaszczów, tel. 84 661 15 05, e-mail: sekretariat@laszczow.pl.
2. We wszelkich sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych można kontaktować się z **inspektorem ochrony danych** poprzez e-mail: iod@laszczow.pl lub pisemnie na adres siedziby Administratora.
3. **Dane osobowe Oferenta/Wykonawcy będą przetwarzane w celu** przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego i archiwizacji (na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO) w związku z zw. z ustawą z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny, ustawą z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych oraz w przypadku gdy Pani/Pana oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza dane będą przetwarzane w celu:
 - 1) podjęcia czynności niezbędnych do zawarcia i wykonania umowy, której Pani/Pan jest stroną (na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO);
 - 2) wykonania ciężących na Administratorze obowiązków prawnych, w szczególności związanych z rozliczeniem umowy, ujawniania danych Wykonawcy w zakresie stanowiącym informację publiczną oraz archiwizacji (na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO) stosownie do przepisów podatkowych, rachunkowych, o dostępie do informacji publicznej,
 - 3) dochodzenia roszczeń lub obrony przed roszczeniami, zapewnienia kontaktu z osobami działającymi w imieniu wykonawcy (na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO) - wynikającym z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez Administratora.
4. **Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych** będą osoby lub podmioty upoważnione zgodnie z przepisami prawa powszechnie obowiązującego, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania. Odbiorcami Państwa danych będą: podmioty i organy, którym Administrator jest zobowiązany lub upoważniony udostępnić dane osobowe na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa, oraz podmioty, które na podstawie stosownych umów przetwarzają dane osobowe powierzone do przetwarzania przez Administratora w związku z realizacją usług gwarantujących należyte wykonanie niniejszej Umowy.
5. **Z danych osobowych będziemy korzystać:**
 - 1) W przypadku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego do momentu rozstrzygnięcia postępowania, a następnie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w szczególności ze względu na cele archiwalne, w interesie publicznym, cele badań naukowych lub historycznych lub cele statystyczne.
 - 2) W przypadku wyboru wykonawcy, zawarcia i wykonania umowy przez czas realizacji umowy, a po jej zakończeniu przez czas związany z wygaśnięciem roszczeń związanych

z umową oraz przez czas zastrzeżony przepisami prawa, w tym przepisów podatkowych, przepisów dotyczących sprawozdawczości finansowej oraz przepisów ustawy z dnia 14 lipca 1983 r.

o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach oraz rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt.

6. **Posiada Pani/Pan prawo** dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania (przy czym skorzystanie z tego prawa nie może skutkować zmianą wyniku niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia ani zmianą postanowień umowy), usunięcia, ograniczenia przetwarzania (przy czym zgłoszenie żądania nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia), prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania. Aby skorzystać z wyżej wymienionych praw, należy skontaktować się z Administratorem lub inspektorem ochrony danych.
7. Każda osoba, której dane dotyczą, ma **prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego** Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych na przetwarzanie danych, które jest niezgodne z przepisami prawa.
8. **Podanie przez Pana/Panią danych osobowych** jest dobrowolne, aczkolwiek niezbędne:
 - 1) w przypadku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego do wzięcia udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego;
 - 2) w przypadku wyboru wykonawcy niezbędne do zawarcia oraz realizacji umowy. Odmowa podania danych będzie skutkowała odmową udziału Pani/Pana w postępowaniu, brakiem możliwości zawarcia i realizacji umowy oraz prowadzenia sprawnej komunikacji.
9. Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany w celu podjęcia jakiegokolwiek decyzji i nie będą profilowane.
10. Administrator nie przekazuje i nie zamierza przekazywać danych do państw trzecich i organizacji międzynarodowych.

Informacje dodatkowe z art. 14 RODO – obowiązek informacyjny względem osób fizycznych, których dane są przekazane zamawiającemu i których dane pośrednio pozyskał w celu ubiegania

się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu:

Źródło pozyskania danych oraz kategorie tych danych: Może zdarzyć się, że przetwarzamy Pani/Pana dane pomimo, iż nie uzyskaliśmy ich bezpośrednio od Państwa wyjaśniamy, iż dane te zostały pozyskane od oferenta/drugiej strony umowy (czyli podmiotu, z którym Pan/Pani współpracuje), która to wskazała Panią/Pana (np. w umowie, ofercie) jako osobę uprawnioną

do reprezentacji, kontaktu czy realizacji zamówienia. Administrator danych może przetwarzać następujące kategorie Pani/Pana danych - dane zwykle takie jak: imię i nazwisko, adres e-mail, numer telefonu; NIP, nazwa firmy, siedziba, adres (w przypadku osób prowadzących działalność gospodarczą), inne podstawowe dane podane tylko w niezbędnym zakresie do zawarcia/realizacji umowy.

Podstawa prawna przetwarzania danych

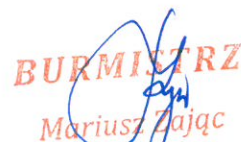
Państwa dane będą przetwarzane również w prawnie uzasadnionym interesie, o którym mowa w art. 6 ust. 1 lit. f RODO, w celu należytego przebiegu postępowania, a później zawarcia i realizacji pomiędzy stronami umowy w oparciu o art. 6 ust. 1 lit. b RODO. Pozostałe wymagane informacje (m.in. na temat administratora, przysługujących praw), zostały podane powyżej, w punktach 1-7.

Wykonawca jest zobowiązany przekazać informacje związane z przetwarzaniem danych osobowych - osobom fizycznym, których dane osobowe zamieszcza w ofercie lub w inny sposób udostępnia Zamawiającemu.

Załączniki:

1. Formularz ofertowy

ZATWIERDZIŁ:


BURMISTRZ
Mariusz Zajac

.....
(podpis i pieczęć Kierownika Zamawiającego)

Załącznik Nr 1 do Zapytania Ofertowego

.....
(nazwa Wykonawcy)

.....
(adres Wykonawcy)

.....
(NIP, REGON)

.....
(telefon kontaktowy)

.....
(adres e-mail)

FORMULARZ OFERTY

Zamawiający: Gmina Łaszczów
ul. Chopina 14, 22-650 Łaszczów
NIP: 9211987410

W odpowiedzi na zapytanie ofertowe z dnia 13.07.2026 roku, znak: RGN.2600.188.2026
o wartości nieprzekraczającej 170.000 złotych netto na:
„Pełnienie funkcji kierownika budowy”

1. Oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia za kwotę: zł. brutto, słownie:
.....), w tym podatek VAT w wysokości: zł., co stanowi
wartość netto: złotych, słownie:
..... złotych).
2. Oświadczam, iż zapoznałem się z zapisami zawartymi w Zapytaniu ofertowym i nie wnoszę
do niego zastrzeżeń oraz akceptuję warunki w nim zawarte.

OŚWIADCZAM, ŻE:

1. Oferowana cena zawiera wszystkie koszty związane z realizacją poszczególnych elementów
przedmiotu zamówienia i realizacji przyszłego świadczenia umownego.
2. Wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w przepisach RODO wobec osób
fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskaliśmy w celu
złożenia oferty w postępowaniu.
3. **POSIADAM/ NIE POSIADAM** (*niewłaściwe przekreślić*) doświadczenie/a realizacji
przedmiotu zamówienia o podobnym charakterze.
4. **SPEŁNIAM / NIE SPEŁNIAM** (*niewłaściwe przekreślić*) warunki udziału w postępowaniu
określonych przez Zamawiającego w treści Zapytania Ofertowego poprzez dysponowanie
potencjałem technicznym oraz finansowym niezbędnym do realizacji zamówienia.
5. **NIE ZACHODZI / ZACHODZI** (*niewłaściwe przekreślić*) wobec mnie podstawa
wykluczenia z procedury, o której mowa w **Części VI pkt 3 ppkt 1** Zapytania Ofertowego –
Oświadczenie Wykonawcy o braku powiązań z Zamawiającym, tj. nie występują pomiędzy
Zamawiającym, a Wykonawcą powiązania kapitałowe lub osobowe. Jeśli zaistnieją takie

okoliczności w trakcie trwania procedury zamówienia, zobowiązuję się niezwłocznie powiadomić o tym Zamawiającego¹

6. Oświadczam², że jako członek konsorcjum
w skład, którego wchodzi
ponosić będziemy odpowiedzialność solidarną z pozostałymi członkami konsorcjum z tytułu udziału w procedurze i realizacji zamówienia zgodnie z Zapytaniem Ofertowym.
7. **NIE PODLEGAM / PODLEGAM** (*niewłaściwe przekreślić*) wykluczeniu na podstawie art. 7, ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r., o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (**Część VI pkt 3 ppkt 2 Zapytania Ofertowego**).

Prawdziwość powyższych danych potwierdzam własnoręcznym podpisem świadomy odpowiedzialności karnej z art. 233§1 kodeksu karnego.

Załączniki:

1. Szczegółowa kalkulacja elementów zamówienia
2.
3.

.....
miejscowość i data

.....
(Podpis i pieczęć osoby upoważnionej do podpisywania oferty)

**niepotrzebne skreślić*

¹ Dotyczy to w szczególności sytuacji, gdyby po otwarciu ofert Wykonawca powziął wiadomość, iż ofertę złożył też podmiot należący do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, co Wykonawca.

² Oświadczenie dotyczy wyłącznie członków konsorcjum, Wykonawca składający ofertę samodzielnie, skreśla zapis lub pozostawia niewypełniony.

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest pełnienie funkcji kierownika budowy przy **Rozbiórce starego budynku świetlicy wiejskiej i budowie budynku świetlicy wiejskiej przy ulicy Domaniz 62 w Łaszczowie na działce nr 831 obręb 0009, zgodnie z decyzją Starosty Tomaszowskiego nr AB.6740.290.2025 z dnia 05.09.2025r.**

Szczegółowy zakres robót budowlanych określa załączony projekt budowlany i przedmiar robót.

Przewiduje się budowę w trzech etapach:

Etap 1 - rozbiórka starego budynku – stan surowy otwarty – fundamenty , ściany, w terminie od 15.07.2026r do 31.12.2026r

Etap 2 – stan surowy zamknięty – dach, stolarka okienno-drzwiowa w terminie od 01.01.2027r do 31.12.2027r

Etap 3 – prace wykończeniowe – finalizacja budowy – odbiór końcowy w terminie od 01.01.2028 do 31.12.2028r

Zamawiający wymaga od kierownika budowy realizacji obowiązków i uprawnień określonych w art. 22 i art. 23 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 poz. 418 z późn. zm.), w tym:

1. protokolarnego przejęcia od inwestora i odpowiedniego zabezpieczenia terenu budowy,
2. zapewnienia geodezyjnego wytyczenia obiektu przez uprawnionego geodetę oraz zorganizowania budowy i kierowania budową w sposób zgodny z projektem, pozwoleniem na budowę, przepisami, w tym techniczno-budowlanymi, oraz przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy,
3. prowadzenia dziennika rozbiórki i budowy,
4. opracowania planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, (jeżeli jest wymagany)
5. kierowania rozbiórką i budową w sposób zgodny z projektem,
6. koordynowania działań zapewniających przestrzeganie podczas wykonywania robót budowlanych zasad bezpieczeństwa i ochrony zdrowia,
7. powstrzymania robót budowlanych w przypadku stwierdzenia możliwości powstania zagrożenia oraz bezzwłocznego zawiadomienia o tym właściwego organu,
8. zawiadomienia inwestora o wpisie do dziennika budowy dotyczącym wstrzymania robót budowlanych z powodu wykonywania ich niezgodnie z projektem,
9. zgłaszania inwestorowi do sprawdzenia lub odbioru wykonanych robót ulegających zakryciu bądź zanikających
10. przygotowania dokumentacji powykonawczej (protokoły szczelności instalacji

wodno-kanalizacyjnej, instalacji elektrycznej, itp.)

11. zapewnienia geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej

12. przygotowania dokumentacji powykonawczej,

12. zgłoszenia zadania do odbioru odpowiednim wpisem do dziennika budowy oraz uczestniczenia w czynnościach odbioru,

13. występowania do inwestora o zmiany w rozwiązaniach projektowych, jeżeli są one uzasadnione koniecznością zwiększenia bezpieczeństwa realizacji robót budowlanych lub usprawnienia procesu budowy,

14. ścisłej, bieżącej współpracy z Inspektorem nadzoru inwestorskiego

WZÓR UMOWY

UMOWA Nr

zawarta w dniu w Łaszczowie pomiędzy:

Gminą Łaszczów z siedzibą w Łaszczowie, ul. Chopina 14, 22-650 Łaszczów, NIP: 9211987410
zwaną dalej w tekście „**Zamawiającym**”
reprezentowaną przez **Pana Mariusza Zajacę- Burmistrza Łaszczowa**
przy kontrasygnacie **Pani Barbary Mazurek – Skarbnika Gminy**
a

.....
.....
reprezentowaną przez,
zwaną w treści umowy "Wykonawcą",
zwanymi łącznie „Stronami” lub każda z osobna „Stroną”
o następującej treści:

§ 1.

Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania pełnienie funkcji **Kierownika budowy** przy realizacji zadania inwestycyjnego pod nazwą: **Rozbiórka starego budynku świetlicy wiejskiej i budowa budynku świetlicy wiejskiej przy ulicy Domaniz w Łaszczowie na działce nr 831 obręb 0009, zgodnie z decyzją Starosty Tomaszowskiego nr AB.6740.290.2025 z dnia 05.09.2025r.**

§ 2.

Strony ustalają, że do obowiązków Wykonawcy należy realizacja obowiązków i uprawnień określonych w art. 22 i art. 23 ustawy z dnia - 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2026r. poz. 524 z późn. zm.), w tym:

1. protokolarnego przejęcia od inwestora i odpowiedniego zabezpieczenia terenu budowy,
2. zapewnienia geodezyjnego wytyczenia obiektu przez uprawnionego geodetę oraz zorganizowania budowy i kierowania budową w sposób zgodny z projektem, pozwoleniem na budowę, przepisami, w tym techniczno-budowlanymi, oraz przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy,
3. prowadzenia dziennika rozbiórki i budowy,
4. opracowania planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, (jeżeli jest wymagany)
5. kierowania rozbiórką i budową w sposób zgodny z projektem,
6. koordynowania działań zapewniających przestrzeganie podczas wykonywania robót budowlanych zasad bezpieczeństwa i ochrony zdrowia,
7. powstrzymania robót budowlanych w przypadku stwierdzenia możliwości powstania zagrożenia oraz bezzwłocznego zawiadomienia o tym właściwego organu,
8. zawiadomienia inwestora o wpisie do dziennika budowy dotyczącym wstrzymania robót budowlanych z powodu wykonywania ich niezgodnie z projektem,
9. zgłaszania inwestorowi do sprawdzenia lub odbioru wykonanych robót ulegających zakryciu bądź zanikających
10. przygotowania dokumentacji powykonawczej (protokoły szczelności instalacji wodno-kanalizacyjnej, instalacji elektrycznej, itp.).
11. zapewnienia geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej
12. zgłoszenia zadania do odbioru odpowiednim wpisem do dziennika budowy oraz uczestniczenia

w czynnościach odbioru,

13. występowania do inwestora o zmiany w rozwiązaniach projektowych, jeżeli są one uzasadnione koniecznością zwiększenia bezpieczeństwa realizacji robót budowlanych lub usprawnienia procesu budowy,

14. ściślejszej, bieżącej współpracy z Inspektorem nadzoru inwestorskiego

§ 3.

Wykonawca oświadcza, że posiada uprawnienia budowlane do kierowania robotami konstrukcyjno-budowlanymi Nr
oraz dysponuje uprawnieniami sanitarnymi Nr:
i uprawnieniami elektrycznymi Nr:

Wykonawca ma obowiązek posiadać ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności przez cały okres realizacji niniejszej umowy.

Ubezpieczenie powinno swoim zakresem obejmować szkody mogące powstać w związku z realizacją niniejszej umowy.

Koszty ubezpieczenia ponosi Wykonawca.

Wykonawca oświadcza, że zlecone obowiązki Kierownika budowy będzie wykonywał z należytą starannością, zgodnie z obowiązującymi przepisami, standardami, zasadami wiedzy technicznej, etyką zawodową, dokumentacją techniczną, przedmiarami robót, zaleceniami Inspektora Nadzoru oraz postanowieniami umowy.

§ 4.

Termin wykonania przedmiotu umowy określony przez Zamawiającego przebiegać będzie w etapach:

Etap 1 – stan surowy otwarty – fundamenty, ściany, w terminie od 15.07.2026r do 31.12.2026r

Etap 2 – stan surowy zamknięty – dach, stolarka okienno-drzwiowa w terminie od 01.01.2027 r do 31.12.2027r

Etap 3 – prace wykończeniowe – finalizacja budowy – odbiór końcowy w terminie od 01.01.2028 r. do 31.12.2028 r.

Termin może ulec przedłużeniu w przypadku wydłużenia terminu realizacji zadania inwestycyjnego.

§ 5.

Wynagrodzenie za przedmiot umowy Strony ustalają w wysokości brutto....., w tym VAT.....(słownie:.....)

§ 6.

Warunki wypłaty wynagrodzenia Wykonawcy:

Zamawiający dopuszcza wypłatę wynagrodzenia Wykonawcy poprzez płatności częściowe:

– 25% wynagrodzenia po zakończeniu Etapu 1 budowy, po odbiorze częściowym w terminie 30 dni od otrzymania przez Zamawiającego faktury VAT,

- 25% wynagrodzenia po zakończeniu Etapu 2 budowy, po odbiorze częściowym w terminie 30 dni od otrzymania przez Zamawiającego faktury VAT,

- 50% wynagrodzenia po zakończeniu Etapu 3 budowy, po odbiorze końcowym w terminie 30 dni od otrzymania przez Zamawiającego faktury VAT,

§ 7.

W wypadku gdyby Kierownik budowy nie stawiał się na terenie budowy w ciągu dwóch kolejnych dni bez usprawiedliwienia nieobecności, bądź nie wykonywał swoich obowiązków w sposób rzetelny, Zamawiający ma prawo odstąpić od umowy.

§ 8.

Kierownik budowy ma prawo odstąpić od umowy w wypadku, gdyby obie Strony nie mogły uzgodnić wspólnego stanowiska co do prowadzenia robót budowlanych, a Zamawiający żądał rozwiązań niezgodnych z normami budowlanymi czy zasadami bezpieczeństwa.

§ 9.

1. W razie odstąpienia od umowy przez jedną ze Stron Kierownikowi budowy należy się wynagrodzenie za wykonane etapy.
2. Oświadczenie w przedmiocie odstąpienia od umowy Strona odstępująca winna złożyć drugiej stronie na piśmie pod rygorem nieważności, w terminie do 7 dni od zaistnienia zdarzenia stanowiącego podstawę do odstąpienia

§ 10.

1. W razie odstąpienia przez Kierownika budowy od następnego etapu prac z przyczyn innych niż wskazane w § 8 bądź nieusprawiedliwionego niestawienia się na terenie budowy przez ponad dwa dni robocze Kierownik budowy zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10 % wynagrodzenia.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo potrącenia naliczonej kary umownej z wynagrodzenia należnego Wykonawcy na podstawie wystawionej faktury, bez konieczności odrębnego wezwania do zapłaty.
3. Jeżeli wysokość naliczonych kar umownych nie pokrywa poniesionej szkody, Zamawiający ma prawo dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.

§ 11.

W razie odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn nie leżących po stronie Kierownika budowy oraz innych niż w §. 7 umowy Zamawiający jest zobowiązany do zapłaty na rzecz Kierownika budowy kary umownej w wysokości 10% wynagrodzenia częściowego.

§ 12.

1. Wykonawca może wykonać przedmiot umowy przy udziale podwykonawców, zawierając z nimi stosowne umowy w formie pisemnej.
2. Wszelkie zmiany umów wymagają formy pisemnej i zgody Zamawiającego.
3. Wykonawca, przed podpisaniem niniejszej umowy winien przedłożyć kopię umów zawartych z podwykonawcami.
4. Wykonawca zobowiązany jest na żądanie Zamawiającego udzielić mu wszelkich informacji dotyczących podwykonawców.
5. Zamawiający zrealizuje fakturę Wykonawcy dopiero po przedłożeniu potwierdzonego dowodu zapłaty na rzecz podwykonawców z tytułu wykonania podzleconych robót.
6. Wykonawca ponosi wobec Zamawiającego pełną odpowiedzialność za usługi, które wykonuje przy pomocy podwykonawców.
7. Zabezpieczenie ewentualnych roszczeń podwykonawców wobec Wykonawcy będzie potrącone z faktury Wykonawcy i zatrzymane na koncie Zamawiającego do czasu wypłaty przez Wykonawcę wynagrodzenia należnego podwykonawcy.

§ 13.

1. W trakcie trwania niniejszej umowy Wykonawca zobowiązuje się do pisemnego powiadamiania Zamawiającego o zmianie siedziby, firmy lub zmianie osób uprawnionych do reprezentowania podmiotu.
2. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy mogą być dokonane za zgodą Stron wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Ewentualne spory wynikające z niniejszej umowy będzie rozstrzygał sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
4. W zakresie nienormowanym niniejszą umową znajdują zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego, w tym odpowiednio przepisy z zakresu umowy zlecenia, oraz przepisy ustawy Prawo budowlane.
5. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym dwa egzemplarze dla Zamawiającego i jeden egzemplarz dla Wykonawcy.

Zamawiający

Wykonawca

.....

.....

KLAUZULA INFORMACYJNA

dla Wykonawcy/osób fizycznych reprezentujących Wykonawcę oraz osób wskazanych przez ten podmiot jako osoby do kontaktu i innych osób odpowiedzialnych za wykonanie umowy

Zgodnie z art. 13 oraz art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), - Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, dalej „RODO”, informuję, że:

Administrator danych osobowych:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Łaszców, z siedzibą przy ul. Chopina 14, 22-650 Łaszców, tel. 84 661 15 08, e-mail: sekretariat@laszczow.pl.

Inspektor ochrony danych osobowych:

2. We wszelkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z ich przetwarzaniem może Pani/Pan kontaktować się z inspektorem ochrony danych pisemnie na adres siedziby Administratora, za pośrednictwem e-mail: iod@laszczow.pl lub telefonicznie pod nr tel. 84 661 15 08.

Cele i podstawy przetwarzania:

3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu:
 - 1) zawarcia, realizacji i rozliczenia umowy (realizacji płatności) na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO – przez okres współpracy, a po tym czasie do momentu upływu ewentualnych roszczeń wynikających z umowy,
 - 2) realizacji obowiązków w zakresie egzekucji roszczeń oraz egzekucji z wierzytelności wynikających z Kodeksu postępowania cywilnego na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO - przez okres 3 lat od ostatniego potrącenia,
 - 3) realizacji obowiązków w zakresie rachunkowości w celu wykonania obowiązków wynikających z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO - przez okres 5 lat od końca roku, w którym nastąpiło zdarzenie,
 - 4) realizacji obowiązków wynikających z przepisów podatkowych, w szczególności Ordynacji podatkowej, ustawy o podatku dochodowym od osób prawnych, ustawy o podatku od towarów i usług na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO – przez okres 5 lat od końca roku podatkowego,
 - 5) realizacji obowiązków prawnych związanych z jawnością finansów publicznych, prowadzeniem i udostępnianiem informacji o umowach, w tym zamieszczaniem danych w Centralnym Rejestrze Umów (CRU), w zakresie i na zasadach wynikających z obowiązujących przepisów prawa na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO, w związku z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej oraz ustawą z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych - przez czas trwania stosunku umownego, a po jego zakończeniu przez czas niezbędny do osiągnięcia celu publikacji, tj. jawności i transparentności informacji o umowach publicznych.
4. Dane osobowe osób wskazanych do kontaktu oraz innych osób odpowiedzialnych za wykonanie umowy przetwarzane będą w celu zapewnienia kontaktu/utrzymywania kontaktów służbowych z osobami wskazanymi przez Wykonawcę do kontaktu w związku z wykonywaniem umowy - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO wynikającym z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez Administratora, jakim jest zapewnienie kontaktu w celu sprawnej realizacji umowy - przez okres współpracy.

Odbiorcy danych osobowych:

5. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty uprawnione do ich otrzymania na podstawie przepisów prawa, w szczególności organy administracji publicznej, organy kontroli oraz inne podmioty uprawnione do uzyskania danych na podstawie obowiązujących przepisów.
6. Odrębną kategorię odbiorców stanowią podmioty zapewniające asystę i wsparcie techniczne dla użytkowanych systemów informatycznych m.in. podmioty uprawnione do obsługi doręczeń, jak Poczta Polska, jako operatorowi wyznaczonemu świadczącemu publiczną usługę rejestrowanego doręczenia elektronicznego oraz innym podmiotom świadczącym usługi zaufania i komunikacji elektronicznej zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
7. Dane mogą zostać udostępnione Ministrowi Finansów prowadzącemu Centralny Rejestr Umów w przypadkach i zakresie wynikającym z obowiązujących przepisów prawa. W związku z obowiązywaniem zasady jawności rejestru, dane osobowe wprowadzone do rejestru będą publicznie dostępne.

Przysługujące uprawnienia:

8. W związku z przetwarzaniem danych osobowych, przysługują Pani/Panu następujące prawa, z zastrzeżeniami wynikającymi z przepisów prawa:
 - 1) dostępu do danych osobowych oraz otrzymania ich kopii,

- 2) sprostowania (poprawiania danych),
 - 3) ograniczenia przetwarzania,
 - 4) prawo do przenoszenia danych,
 - 5) usunięcia danych – nie przysługuje w zakresie, w jakim przetwarzanie jest niezbędne do wywiązania się z obowiązków prawnych (m.in. podatkowych, rachunkowych), a także do ustalenia dochodzenia lub obrony roszczeń,
 - 6) wniesienia sprzeciwu – nie przysługuje wobec przetwarzania danych opartego na realizacji obowiązku prawnego. W odniesieniu do kontaktu służbowego prawo to przysługuje o ile nie zaistnieją ważne, prawnie uzasadnione podstawy do dalszego przetwarzania, nadrzędne wobec Pani/Pana interesów.
9. Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w razie uznania, że przetwarzanie Pani/Pana danych narusza przepisy o ochronie danych osobowych.

Informacja o wymogu podania danych:

10. W zakresie zawarcia i realizacji umowy podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do jej zawarcia i wykonania. Konsekwencją niepodania danych będzie brak możliwości zawarcia umowy i jej realizacji.
11. W zakresie realizacji obowiązków prawnych, podatkowych, księgowych oraz prowadzenia Centralnego Rejestru Umów podanie danych jest wymogiem ustawowym. Niepodanie danych uniemożliwi prawidłowe rozliczenie umowy, publikację umowy oraz realizację wypłaty należnego wynagrodzenia.
12. W zakresie danych osób do kontaktu podanie danych jest dobrowolne, ale konieczne do sprawnego komunikowania się i prawidłowej realizacji przedmiotu umowy.

Pozostałe informacje:

13. Dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany w celu podjęcia jakiegokolwiek decyzji i nie będą profilowane.
14. Administrator nie przekazuje i nie zamierza przekazywać danych do państw trzecich i organizacji międzynarodowych.
15. Źródło danych i kategorie danych:
 - 1) dane osobowe:
 - a) osób reprezentujących stronę umowy - zostały pozyskane z odpowiednich rejestrów lub bezpośrednio od tych osób;
 - b) osób wskazanych do kontaktu - zostały pozyskane samodzielnie lub pochodzą od podmiotów zawierających umowę.
 - 2) kategorie odnośnych danych osobowych w szczególności: imię i nazwisko, adresy korespondencyjne, numer telefonu, adres e-mail, inne adresy wykorzystywane w korespondencji, dane dotyczące pełnionej funkcji w strukturze kontrahenta lub inne dane wskazane przez stronę umowy.